

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 1994.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 1994.

**ALBERT**

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

**MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID  
EN MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG**

N. 94 — 1912

**24 JUNI 1994.** — Ministerieel besluit tot vaststelling van het model, de toekenningsvoorwaarden en de wijze van bijhouden van een plukkaart in de tuinbouwsector en tot bepaling van de voorwaarden en de nadere regelen volgens welke het aanwezigheidsregister in de tuinbouwsector moet gewaarmerkt worden

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 31bis, § 2, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 21 juni 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 juni 1994 betreffende het bijhouden van een aanwezigheidsregister, inzonderheid op artikel 4, laatste lid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is onverwijld de werkgevers en de gelegenheidsarbeiders in de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf ressorteren, op de hoogte te brengen van het model, de toekenningsvoorwaarden en de wijze van bijhouden van een plukkaart en van de voorwaarden en de nadere regelen volgens welke het aanwezigheidsregister in de tuinbouwsector moet gewaarmerkt worden,

Besluiten :

**HOOFDSTUK I. — De plukkaart**

**Artikel 1.** De gelegenheidsarbeiders bedoeld in artikel 8bis, tweede lid, van het koninklijk besluit van 28 november 1969, en tewerkgesteld bij een werkgever die ressorteert onder één van de activiteiten door de Koning bepaald krachtens artikel 8bis, derde lid, van voormeld koninklijk besluit van 28 november 1969, moeten een plukkaart bijhouden overeenkomstig de bepalingen van dit besluit gedurende de vijftien piekdagen bedoeld in artikel 8bis, tweede lid, van voormeld koninklijk besluit van 28 november 1969.

Overeenkomstig de bepalingen van voormeld koninklijk besluit van 28 november 1969, worden voor het jaar 1994 de vijftien piekdagen teruggebracht tot veertig.

**Art. 2.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° de plukkaart : het document dat overeenstemt met het model opgenomen in de bijlage bij dit besluit;

**MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL  
ET MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE**

F. 94 — 1912

**24 JUNI 1994.** — Arrêté ministériel fixant le modèle, les conditions de délivrance et de tenue d'une carte cueillette dans le secteur horticole et déterminant les conditions et les modalités selon lesquelles le registre de présence dans le secteur horticole doit être valide

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Le Ministre des Affaires sociales,

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 31bis, § 2, inséré par l'arrêté royal du 21 juin 1994;

Vu l'arrêté royal du 17 juin 1994 relatif à la tenue d'un registre de présence, notamment l'article 4, alinéa dernier;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire que les employeurs et les travailleurs occasionnels des entreprises qui ressortissent à la Commission paritaire des entreprises horticolas soient immédiatement informés du modèle, des conditions de délivrance et de tenue d'une carte cueillette, et des conditions et des modalités selon lesquelles le registre de présence dans le secteur horticole doit être valide,

Arrêtent :

**CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — La carte cueillette**

**Article 1<sup>er</sup>.** Les travailleurs occasionnels visés à l'article 8bis, deuxième alinéa, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969, et occupé chez un employeur ressortissant à l'une des activités définies par le Roi en vertu de l'article 8bis, alinéa 3, de l'arrêté royal précité du 28 novembre 1969, doivent tenir une carte cueillette conformément aux dispositions de cet arrêté pendant les soixante-cinq jours d'intense activité visés à l'article 8bis, alinéa 2, de l'arrêté royal précité du 28 novembre 1969.

Conformément les dispositions de l'arrêté royal précité du 28 novembre 1969, les soixante-cinq jours d'intense activité sont ramenés à quarante pour l'année 1994.

**Art. 2.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° la carte cueillette : le document qui est conforme au modèle repris en annexe de cet arrêté;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Koninklijk besluit van 28 november 1969, *Belgisch Staatsblad* van 5 december 1969.

Koninklijk besluit van 17 juni 1994, *Belgisch Staatsblad* van 25 juni 1994.

Koninklijk besluit van 21 juni 1994, *Belgisch Staatsblad* van 25 juni 1994.

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté royal du 28 novembre 1969, *Moniteur belge* du 5 décembre 1969.

Arrêté royal du 17 juin 1994, *Moniteur belge* du 25 juin 1994.

Arrêté royal du 21 juin 1994, *Moniteur belge* du 25 juin 1994.

2° het bijhouden : het inschrijven van de vermeldingen op de plukkaart en het opbergen hiervan tot aan het ogenblik van het terugzenden van de plukkaart;

3° het terugzenden : het uiterlijk op 31 januari van het aansluitend kalenderjaar terugsturen van de gebruikte en niet-gebruikte plukkaarten naar het Waarborg- en Sociaal Fonds voor het tuinbouwbedrijf, hierna het fonds genoemd.

**Art. 3.** Volgende vermeldingen worden op de plukkaart ingeschreven :

1° op de voorzijde :

a) voor de gelegenheidsarbeider : de naam, de voornaam, de geboortedatum, de nationaliteit en het adres;

b) voor iedere werkgever : de naam, de voornaam en de woonplaats of de maatschappelijke naam en de maatschappelijke zetel en, in voorkomend geval, de benaming waaronder de werkgever zich tot het publiek richt en de handtekening met datum;

2° op de keerzijde :

a) de datum van de betrokken piekdag;

b) de tijdstippen van begin en einde van de arbeidsdag;

c) het volgnummer van de werkgever dat terug te vinden is op de voorzijde van de plukkaart en de naam van de werkgever;

d) het volgnummer van de gelegenheidsarbeider in het aanwezigheidsregister dat moet bijgehouden worden krachtens het koninklijk besluit van 17 juni 1994 betreffende het bijhouden van een aanwezigheidsregister.

**Art. 4.** Volgende vermeldingen worden door de werkgever, diens aangestelde of lasthebber, ingeschreven op de plukkaart :

1° de vermeldingen bedoeld in artikel 3, 1°, a) en b), en in artikel 3, 2°, c) en d), uiterlijk op het tijdstip van de tewerkstelling van de gelegenheidsarbeider;

2° de vermeldingen bedoeld in artikel 3, 2°, a) en b), op het ogenblik zelf.

**Art. 5. § 1.** De werkgever mag per gelegenheidsarbeider slechts één plukkaart aanvragen bij het fonds; het fonds levert de plukkaart af aan de werkgever.

§ 2. De plukkaart is genummerd en vermeldt de juiste benaming en adres van het fonds en eveneens het jaar waarop de plukkaart betrekking heeft.

Het daartoe voorziene gedeelte van de plukkaart wordt door de werkgever die de plukkaart ontvangen heeft, naar het fonds teruggestuurd per post uiterlijk op de eerste dag van tewerkstelling van de gelegenheidsarbeider.

Het fonds registreert iedere genummerde plukkaart, de naam en het adres van de werkgever aan wie de plukkaart afgeleverd wordt, evenals de op de plukkaart ingeschreven gegevens bedoeld in artikel 3, 1°, a).

Het fonds zendt de werkgever een bericht ter bevestiging van de ontvangst van het teruggestuurde gedeelte van de plukkaart.

§ 3. De niet-gebruikte plukkaarten bedoeld in artikel 2, 3°, dienen door de werkgever teruggezonden te worden naar het fonds.

**Art. 6.** Het fonds deelt de inlichtingen bedoeld in artikel 5, § 1 en § 2, mee aan de Sociale Inspectie van het Ministerie van Sociale Voorzorg, de Inspectie van de sociale wetten van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

## HOOFDSTUK II

### *Het waarmerken van het aanwezigheidsregister in de tuinbouwsector*

**Art. 7.** Het aanwezigheidsregister in de tuinbouwsector wordt gewaarmerkt en afgeleverd door het Waarborg- en Sociaal Fonds voor het tuinbouwbedrijf.

## HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1994 en houdt op van kracht te zijn op 1 januari 1996.

Brussel, 24 juni 1994.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

2° la tenue : l'inscription des mentions sur la carte cueillette et la conservation de celle-ci jusqu'au moment du renvoi de la carte cueillette;

3° le renvoi : le renvoi au plus tard le 31 janvier de l'année calendaire écoulée des cartes cueillette utilisées et non-utilisées au Fonds social et de garantie pour les entreprises horticoles, dénommé ci-après le fonds.

**Art. 3.** Les mentions suivantes doivent être inscrites sur la carte cueillette :

1° au recto :

a) pour le travailleur occasionnel : le nom, le prénom, la date de naissance, la nationalité et l'adresse;

b) pour chaque employeur : le nom, le prénom et le domicile ou la raison sociale et le siège social et, le cas échéant, la dénomination sous laquelle l'employeur s'adresse au public et la signature avec la date;

2° au verso :

a) la date de la journée d'intense activité concernée;

b) les moments de début et de fin de la journée de travail;

c) le numéro d'ordre de l'employeur qui se trouve au recto de la carte cueillette et le nom de l'employeur;

d) le numéro d'ordre du travailleur occasionnel dans le registre du personnel qui doit être tenu en vertu de l'arrêté royal du 17 juin 1994 relatif à la tenue d'un registre de présence.

**Art. 4.** Les mentions suivantes doivent être inscrites par l'employeur, son préposé ou mandataire, sur la carte cueillette :

1° les mentions visées à l'article 3, 1°, a) et b), et à l'article 3, 2°, c) et d), au plus tard au moment de la mise au travail du travailleur occasionnel;

2° les mentions visées à l'article 3, 2°, a) et b), au moment même.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** L'employeur ne peut demander qu'une carte cueillette par travailleur occasionnel au fonds; le fonds délivre la carte cueillette à l'employeur.

§ 2. La carte cueillette est numérotée et mentionne la dénomination exacte et l'adresse du fonds ainsi que l'année à laquelle se rapporte la carte cueillette.

La partie de la carte cueillette prévue à cet effet est renvoyée au fonds par l'employeur qui a reçu la carte cueillette, par la poste au plus tard le premier jour de l'occupation du travailleur occasionnel.

Le fonds enregistre chaque carte cueillette numérotée, le nom et l'adresse de l'employeur à qui la carte cueillette a été délivrée, de même que les données inscrites sur la carte cueillette visées à l'article 3, 1°, a).

Le fonds envoie à l'employeur un avis confirmant la réception de la partie de la carte cueillette qui a été renvoyée.

§ 3. Les cartes cueillette non-utilisées visées à l'article 2, 3°, doivent être renvoyées au fonds par l'employeur.

**Art. 6.** Le fonds communique les informations visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup> et § 2, à l'Inspection sociale du Ministère de la Prévoyance Sociale, l'Inspection des lois sociales du Ministère de l'Emploi et du Travail, l'Office National de Sécurité Sociale et l'Office national de l'Emploi.

## CHAPITRE II

### *La validation du registre de présence dans le secteur horticole*

**Art. 7.** Le registre de présence dans le secteur horticole est validé et délivré par le Fonds social et de garantie pour les entreprises horticoles.

## CHAPITRE III. — Dispositions finales

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1994 et cessera d'être en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1996.

Bruxelles, le 24 juin 1994.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

Bijlagen bij het ministerieel besluit van 24 juni 1994

[F — 22286]

**BIJLAGE 1 : PLUKKAART**  
(voorzijde)

<p align="center"><u>PLUKKAART</u> NR. ....</p> <p align="center"><u>JAAR</u> : ....</p>	<p align="center"><u>WERKGEVERS</u></p>
<p align="center"><u>WERKNEMER</u></p> <p>NAAM :</p> <p>VOORNAAM :</p> <p>GEBORTEDATUM :</p> <p>NATIONALITEIT :</p> <p>ADRES :</p> <p>Hiermede verklaart de werknemer op eer dat hij nog geen plukkaart heeft voor het betrokken kalenderjaar .</p> <p>Handtekening en datum :</p> <p>_____</p> <p>Deze plukkaart dient uiterlijk op 31 januari van het aansluitend kalenderjaar teruggestuurd te worden naar het :</p> <p align="center">Waarborg- en Sociaal Fonds voor het tuinbouwbedrijf, Minderbroederstraat 8 , te 3000 Leuven .</p> <p align="center">tel. 016 / 24 21 81 fax. 016 / 24 21 83</p>	<p>1. NAAM : Voornaam : ADRES (1) :</p> <p>Handtekening en datum :</p> <p>2. NAAM : Voornaam : ADRES (1) :</p> <p>Handtekening en datum :</p> <p>3. NAAM : Voornaam : ADRES (1) :</p> <p>Handtekening en datum :</p> <p>4. NAAM : Voornaam : ADRES (1) :</p> <p>Handtekening en datum :</p> <p>5. NAAM : Voornaam : ADRES (1) :</p> <p>Handtekening en datum :</p> <p>6. NAAM : Voornaam : ADRES (1) :</p> <p>Handtekening en datum :</p>

(1) de woonplaats of de maatschappelijke naam en de maatschappelijke zetel en , in voorkomend geval , de benaming waaronder de werkgever zich tot het publiek richt

BIJLAGE 2 : PLUKKAART  
(keerzijde)

	datum (1)	begin- uur	eind- uur	werkgever (2)	nr. (3)
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					
32					
33					
34					
35					
36					
37					
38					
39					
40					
41					
42					
43					
44					
45					
46					
47					
48					
49					
50					
51					
52					
53					
54					
55					
56					
57					
58					
59					
60					
61					
62					
63					
64					
65					

(1) Datum van de betrokken piekdag.

(2) Naam en volgnummer van de werkgever zoals vermeld op voorzijde.

(3) Volgnummer van de gelegenheidsarbeider in het aanwezigheidsregister.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 24 juni 1994.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

De Minister van Sociale Zaken,

Mevr. M. DE GALAN

Annexes a l'arrêté ministériel du 24 juin 1994

ANNEXE 1 : CARTE CUEILLETTE  
(recto)

<p><u>CARTE CUEILLETTE</u> N° .....</p> <p><u>ANNEE</u> : .....</p>	<p><u>EMPLOYEURS</u></p>
<p><u>TRAVAILLEUR</u></p> <p>NOM :</p> <p>PRENOM :</p> <p>DATE DE NAISSANCE :</p> <p>NATIONALITE :</p> <p>ADRESSE :</p> <p>Le travailleur déclare sur l'honneur qu'il n'a pas encore de carte cueillette pour l'année calendrier concernée .</p> <p>Signature et date :</p> <p>_____</p> <p>Cette carte cueillette doit être renvoyée au plus tard le 31 janvier de l'année calendrier écoulée au:</p> <p>Fonds social et de garantie pour les entreprises horticoles , Minderbroederstraat 8 , à 3000 Louvain .</p> <p>tél. 016 / 24 21 81 fax. 016 / 24 21 83</p>	<p>1. NOM : Prénom : ADRESSE (1) :</p> <p>Signature et date :</p>
	<p>2. NOM : Prénom : ADRESSE (1) :</p> <p>Signature et date :</p>
	<p>3. NOM : Prénom : ADRESSE (1) :</p> <p>Signature et date :</p>
	<p>4. NOM : Prénom : ADRESSE (1) :</p> <p>Signature et date :</p>
	<p>5. NOM : Prénom : ADRESSE (1) :</p> <p>Signature et date :</p>
	<p>6. NOM : Prénom : ADRESSE (1) :</p> <p>Signature et date :</p>

(1) le domicile ou la raison sociale et le siège social et, le cas échéant, la dénomination sous laquelle l'employeur s'adresse au public

## ANNEXE 2 : CARTE CUEILLETTE

(verso)

	date (1)	heure de début	heure de fin	employeur (2)	n° (3)
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					
32					
33					

	date (1)	heure de début	heure de fin	employeur (2)	n° (3)
34					
35					
36					
37					
38					
39					
40					
41					
42					
43					
44					
45					
46					
47					
48					
49					
50					
51					
52					
53					
54					
55					
56					
57					
58					
59					
60					
61					
62					
63					
64					
65					

(1) La date de la journée d'intense activité concernée.

(2) Nom et numéro d'ordre de l'employeur comme mentionné au recto.

(3) Numéro d'ordre du travailleur occasionnel dans le registre de présence.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 24 juin 1994.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

La Ministre des Affaires sociales,

Mme M. DE GALAN